

## Un film dans l'église de Pélissanne

Lundi après-midi dernier, 10 octobre 2022, il y a eu dans l'église Saint Maurice de Pélissanne un tournage de séquences pour un court-métrage de fiction par un jeune cinéaste, Robin Chabas (Studio Ouchka), de Charleval.

Le cinéaste avait pris contact et était venu rencontrer le Père Jo pour lui présenter son projet et a reçu le feu vert. Le chef de projet avait jeté son dévolu sur notre église après l'avoir vue en photo sur internet ; en voyant l'église elle a dit ne rien avoir regretté de son choix.

J'ai eu le privilège d'accompagner l'équipe de huit personnes : metteur en scène et son assistant, chef de projet, cameraman, ingénieur, les deux acteurs et maquilleuse. Côté ces jeunes adultes si motivés et professionnels et avoir eu un aperçu des exigences et contraintes de ce métier fut un vrai plaisir pour moi.

**Janet Bartissol**

### **CELEBRATION du FÊTE D'ENTRÉE et JEUX D'AUTOMNE à l'école Jean d'Arc - samedi 15 octobre 2022**

C'était le jour des jeux d'automne à notre école catholique, et la journée a commencé par une célébration spirituelle d'entrée.

Après le mot d'accueil de la directrice Mélanie Delvar, j'ai parlé aux enfants, m'adressant aussi à leurs parents et au personnel de l'école. Toute la célébration était parfaitement préparée. J'ai particulièrement apprécié les enfants chantant de tout leur cœur en gesticulant, et en présentant le texte de l'Évangile, également par les gestes. Le thème était « le bon Samaritain ».

Félicitations à la directrice, aux enseignants et au personnel. Dans mon homélie, je me suis engagé avec les enfants, et ils ont superbement répondu, ainsi qu'avec les parents, les encourageant à venir à la messe dominicale tout en expliquant son importance.

**p. Joseph Farrugia**

---

Curé : P. Joseph Farrugia : 0642760930

Vicaire : P. Daniel Ave : 0754147453

Prêtre résident : P. Jean-Claude Casas : 0784666117

**Les annonces paroissiales pour le Bulletin : [notrecure@gmail.com](mailto:notrecure@gmail.com)**

# Bulletin du dimanche

Unité pastorale de  
**Pelissanne-Lançon de Provence-Aurons-La Barben**  
No 59 – 23 octobre 2022  
ACCUEIL – SECRETARIAT 04 90 55 02 63

---

*Message du Curé*

### **Une nouvelle présence à Sufferchoix**

C'est avec plaisir, le jour de l'entrée du presbytère, que j'ai rencontré par hasard le Père Jean Eudes venu habiter et servir à Sufferchoix. Il est donc notre voisin. Je l'ai invité à dîner et nous avons eu une belle première rencontre, partageant des idées pastorales et des expériences académiques. Je suis sûr que nous aurons l'occasion de le rencontrer et de profiter de son soutien spirituel.

### **Projet du Pénitents Gris**

Dans d'autres bulletins j'ai eu l'occasion de parler de la restauration de ce lieu au service de notre unité pastorale. La proposition de l'architecte pour l'augmentation de l'espace et la modernisation de l'immeuble dans le but d'en faire une salle polyvalente devrait être déposée d'ici à la mi-novembre. Il sera ensuite discuté au niveau paroissial et présenté aux autorités diocésaines. Tous, et en particulier la jeune génération, seront appelés à contribuer pour que le projet soit vraiment un projet qui nous rassemble.

### **Une communauté synodale**

C'est ce que nos paroisses ensemble devraient chercher à devenir de plus en plus. Chacun selon son rôle, que ce soit en tant que prêtres ou en tant que laïcs. Le sacrement du baptême, que nous avons tous reçu, s'impose comme une collaboration avec le Christ. Le sacrement du sacerdoce ministériel, que certains parmi nous avons reçu, nous impose le rôle de représenter le Christ. Ces deux rôles ne s'excluent pas mais se complètent. Alors, marchons ensemble - chacun selon sa place dans notre communauté de pèlerins.

*Père Joseph Farrugia*

## CALENDRIER LITURGIQUE

Savoir et noter

**Dimanche 23.10.22 : JOUR DU SEIGNEUR - 30ème du Temps Ordinaire**

18h00 Messe anticipée (samedi, Lançon, Père Casas)

**10h30 Messe de la jeunesse (Pelissanne, Vicaire)**

**18h00 Messe** (Aurons, Vicaire)

**Lundi 24.10.22 :**

S. Antoine-Marie Claret, évêque

08h00 Chapelet MSM

09h00 Messe (Pelissanne, Vicaire)

**Mardi 25.10.22 :**

30ème du Temps Ordinaire de la férie

**09h30 Messe (Lançon, Vicaire)**

10h30 Prière des mères (S.Maurice/PGris/Presbytère)

18h30 Chapelet (S. Maurice)

**Mercredi 26.10.22 :**

30ème du Temps Ordinaire de la férie

08h00 Chapelet MSM

**9h00 Messe** (Aurons, Vicaire)

**Jeudi 27.10.22 :**

30ème du Temps Ordinaire de la férie

08h00 Adoration du S. Sacrement

09h00 **Messe** (Pelissanne, Vicaire)

**Vendredi 28.10.22 :**

SAINT SIMON ET SAINT JUDE, apôtres

08h00 Chapelet MSM

**09h00 Messe** (Pelissanne, Vicaire)

**Samedi 29.10.22 :**

Messe votive de la V Marie

08h00 Chapelet MSM

**09h00 Messe** + confessions (Pelissanne, Vicaire)

**18h00 : Messe de dimanche (Curé, Lançon)**

**Dimanche 30.10.22 JOUR DU SEIGNEUR - 31ème du Temp Ordinaire**

**10h30 Messe** (Pelissanne, Curé)

**18h00 Messe** (Aurons, Vicaire)

### Programme de la Toussaint

Le programme des messes de la Toussaint, mardi 1er novembre 2022, comprendra trois messes célébrées : à La Barben : 9h00, Lançon : 10h00 et Pelissanne à 10h30.

### Commémoration des défunts

A l'occasion de la commémoration solennelle de Tous les Morts, le 2 novembre 2022, les messes seront célébrées à Pelissanne à 9h00 et à Lançon à 18h00.

---

### Réfléchissons : Le « Kyrie Eleison »

Le rite pénitentiel se termine toujours par la supplication : « Seigneur, prend pitié. » Cette prière à Jésus est très ancienne et remonte à l'époque où les chrétiens parlaient la langue grecque. Lorsque vers l'an 200 après J.-C., la plupart des chrétiens parlaient latin, la messe commençait à être dite en latin. Mais certains mots ont continué à être utilisés dans leur langue d'origine. Ce sont : « Kyrie eleison » (grec), « Alléluia » et « Hosanna » (araméen) et « Amen » (hébreu).

Lorsqu'au siècle dernier (1970), alors que la plupart des chrétiens ne connaissaient plus le latin, la messe a été traduite dans la langue moderne, ces mots grecs anciens, hébreux et araméens ont été conservés car ils expriment notre lien avec l'ancienne Église.

Les mots grecs du « Kyrie eleison » nous sont infiniment chers ! La liturgie a précieusement gardé en elle ces mots et d'autres en grec, en latin, en hébreu et en araméen parce que ce sont des langues que Jésus lui-même parlait.

**Des épisodes évangéliques :** Le « Kyrie eleison » est une prière de supplication à Jésus qui, dans sa miséricorde, nous sauve. « Kyrie eleison » est le cri de la femme cananéenne (Mt 15,22), c'est le cri des deux aveugles mendiants de la lumière : « Kyrie eleison, Seigneur ! aie pitié de nous ! » (Mt 20,30) et c'est le cri de dix lépreux de la Samarie : « Jésus, maître, prends pitié de nous. » (Luc 17,11).